



**BEZBEDNOSNI LIST** u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista  
(Sl. glasnik RS, 100/11)

**Odeon®**

Strana 1 od 7  
Izmenjeno izdanje br. 8  
Datum: 28/07/2015  
Zamenjuje: 7/3/2011

**1. IDENTIFIKACIJA HEMIKALIJE I PODACI O LICU KOJE STAVLJA HEMIKALIJU U PROMET**

**1.1. Identifikacija hemikalije**

Odeon®

**1.2. Identifikovani način korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**

Identifikovani način korišćenja Sredstvo za zaštitu bilja: Fungicid  
Načini korišćenja koji se ne preporučuju Nijedno posebno

**1.3. Podaci o snadbevaču**

Proizvođač Adama Makhteshim Ltd.  
PO Box 60, Beer Sheva 84100 Israel  
Fax : +972-8-6296848  
[SDS@adama.com](mailto:SDS@adama.com)  
Uvoznik i distributer Adama SRB doo Beograd, Bulevar Mihaila Pupina 6,  
PC Ušće, X sprat, 11070 Novi Beograd, Srbija  
Tel: 011-7858-500  
Elektronska adresa lica zaduženog za bezbednosni list slavka.petronijevic@adama.com

**1.4. Broj telefona za hitne slučajeve**

Centar za kontrolu trovanja VMA, Beograd  
011-3672-187, 011-3608-440

**2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI**

**2.1. Klasifikacija hemikalije**

Klasifikacija u skladu sa CLP/GHS pravilnikom Teško oštećenje/ iritacija oka, kat. 2 –H319  
Karcinogenost, kat.2 –H351  
Opasnost po vodenu životnu sredinu, akutno, kat.1 –H400  
Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, kat.1-H410

**2.2. Elementi obeležavanja**

**Elementi obeležavanja u skladu sa CLP/GHS pravilnikom**

Piktogrami



Reč upozorenja

Pažnja

Obaveštenja o opasnosti (H)

H319 - Dovodi do jake iritacije oka.  
H351 - Sumnja se da može da dovede do pojave karcinoma  
H410 – Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Dodatna obaveštenja o opasnosti

EUH 208 - Sadrži hlortalonil. Može da izazove alergijsku reakciju.  
EUH 401 - Pridržavati se uputstva za upotrebu da bi se izbegli rizici po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

**2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI (nastavak)****2.2. Elementi obeležavanja****Elementi obeležavanja u skladu sa CLP/GHS pravilnikom**

<b>Obaveštenja o merama predostrožnosti (P)</b>	P102 - Čuvati van domašaja dece. P201 - Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe. P280 - Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice. P305-P351-P338 - AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem. P501 - Odlaganje sadržaja/ambalaže na mesto namenjeno za prikupljanje rizičnog ili specijalnog otpada.
<b>Dodatne oznake bezbednosti</b>	SP 1 - Sprečiti zagađenje voda sredstvom za zaštitu bilja ili njegovom ambalažom. Uređaje za primenu sredstva za zaštitu bilja ne čistiti u blizini površinskih voda.

**2.3. Ostale opasnosti**

Nema dostupnih informacija.

**3. SASTAV / PODACI O SASTOJJCIMA****3.1. Podaci o sastojcima smeše**

Naziv supstance	Sadržaj supstance	CAS broj	EC broj	Klasifikacija prema CLP/GHS pravilniku
Hlorotalonil	70-90 %	1897-45-6	217-588-1	Karc. 2 – H351 Ak. toks. 2 – H330 Spec. toks.–JI 3- H335 Ošt. oka 1 – H318 Senzib. kože 1- H317 Vod. živ. sred. – ak.1 – H400 Vod. živ.sred. – hron.1- H410

Spisak obaveštenja o opasnosti (H) sa pripadajućim tekstom je naveden u odeljku 16.

**4. MERE PRVE POMOĆI****4.1. Opis mera prve pomoći**

<b>Gutanje</b>	Ne izazivati povraćanje. Usta isprati sa dosta vode. Osobi koja je bez svesti ne davati ništa oralnim putem. Potražiti savet lekara.
<b>Kontakt sa kožom</b>	Skiniti zaprljanu odeću i oprati sve izložene površine kože sapunom i vodom, a zatim isprati toplom vodom. Ukoliko se jave bilo kakvi simptomi konsultovati se sa lekarom.
<b>Kontakt sa očima</b>	Odmah isprati oči sa dosta vode (uz otvorene očne kapke). Odmah se obratiti specijalisti za očne bolesti.
<b>Udisanje</b>	Izneti eksponiranu osobu na svež vazduh. Eksponiranu osobu utopli i ostaviti da miruje. Obezbediti medicinsku pomoć.

**4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi**

Nema dostupnih informacija.

**4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman**

Ne postoji specifični antidot. Terapija je simptomatska i potporna.



## 5. MERE ZA GAŠENJE POŽARA

### 5.1. Sredstva za gašenje požara

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara      Pena, vodeni sprej, vodena magla.

### 5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od smeše

Posebne opasnosti      Pri termičkoj razgradnji dolazi do stvaranja toksičnih isparenja.

### 5.3. Savet za vatrogasce

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce      Nositi kompletnu zaštitnu opremu, uključujući aparat sa zatvorenim sistemom za disanje.

Posebni postupci      Požar gasiti sa zaštićenog mesta. Napraviti kanal za vodu kojom se gasi požar kako bi se kasnije bezbedno odložila.

## 6. MERE U SLUČAJU UDESA

### 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu, odelo, rukavice, zaštitna sredstva za oči/lice.

### 6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ovu hemikaliju i njenu ambalažu odložiti na mesto za prikupljanje opasnog i posebnog otpada, u skladu sa nacionalnim propisima. Sprečiti oticanje u kanizacionu mrežu i životnu sredinu. Ukoliko ovaj proizvod dospe u površinske vode, obavestiti o tome nadležne organe.

### 6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti prosuti materijal lopatom i odložiti u odgovarajuće kontejnere za bezbedno odlaganje.

### 6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Vidi odeljak 8.

## 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

### 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Pridržavati se svih mera predostrožnosti kako bi se izbegao kontakt sa hemikalijom. Sprečiti kontakt sa kožom i očima. Nositi odgovarajuću zaštitnu odeću, rukavice i zaštitna sredstva za lice/oči. Obezbediti adekvatnu ventilaciju. Ne udisati isparenja.

### 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati isključivo u originalnoj, dobro zatvorenoj ambalaži na suvom i dobro provetrenom mestu. Čuvati dalje od hrane, pića i hrane za životinje. Čuvati dalje od zapaljivih materija. Čuvati dalje od izvora paljenja.

### 7.3. Posebni načini korišćenja

Nema dostupnih informacija

## 8. KONTROLA IZLOŽENOSTI

### 8.1. Parametri kontrole izloženosti

Nema dostupnih informacija

### 8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Tehnička kontrola

Objekti u kojima se čuva ili koristi ova hemikalija treba da budu opremljeni opremom za ispiranje očiju i sigurnosnim tuševima. Tokom rukovanja ne jesti, ne piti i ne pušiti. Odeću oprati pre ponovne upotrebe. Posle rukovanja temeljno oprati ruke.



## 8. KONTROLA IZLOŽENOSTI (nastavak)

<b>Lične mere zaštite</b>	
<b>Zaštita disajnih organa</b>	Nositi odgovarajući zaštitnu opremu za disanje.
<b>Zaštita za oči</b>	Nositi zaštitne naočare ili štitnik za lice.
<b>Zaštita kože ruku</b>	Nositi odgovarajuće nepropusne rukavice.
<b>Zaštita kože</b>	Nosite odgovarajuću zaštitnu odeću i gumene čizme.

## 9. FIZIČKA I HEMIJSKA SVOJSTVA

### 9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

<b>Izgled</b>	
<b>Agregatno stanje</b>	Čvrsto
<b>Boja</b>	Braon
<b>Miris</b>	Bez mirisa
<b>Prag mirisa</b>	Nema dostupnih podataka
<b>pH</b>	6-9,5
<b>Tačka mržnjenja/Tačka topljenja</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Početa tačka ključanja</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Tačka paljenja</b>	Nije zapaljivo
<b>Brzina isparavanja</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Zapaljivost (čvrsto, gasovito)</b>	Nije zapaljivo
<b>Gornja/donja granica zapaljivosti ili eksplozivnosti</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Napon pare</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Gustina pare</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Relativna gustina</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Rastvorljivost</b>	Emulzibilno
<b>Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda</b>	2,92 (Hlorotalonil)
<b>Temperatura samopaljenja</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Temperatura razlaganja</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Viskozitet</b>	Nema dostupnih podataka
<b>Eksplozivna svojstva</b>	Nije eksplozivno
<b>Oksidujuća svojstva</b>	Nije oksidativno

### 9.2. Ostali podaci

<b>Molekulska težina</b>	Tebukonazol: 307,8
--------------------------	--------------------

## 10. REAKTIVNOST I STABILNOST

### 10.1. Reaktivnost

Stabilno u normalnim uslovima.

### 10.2. Hemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uslovima.

### 10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Nema opasnosti od pojave polimerizacije.

### 10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Zaštiti od direktne sunčeve svetlosti, visokih temperatura i otvorenog plamena.

### 10.5. Nekompatibilni materijali

Nema dostupnih podataka.

### 10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Pri termičkoj razgradnji dolazi do stvaranja toksičnih isparenja.



## 11. TOKSIKOLOŠKI PODACI

### 11.1. Podaci o toksičnim efektima smeše

#### Akutna toksičnost

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda
Oralna LD <sub>50</sub>	> 2000 mg/kg	Pacov	OECD 423
Dermalna LD <sub>50</sub>	> 2000 mg/kg	Pacov	OECD 402
Inhalaciona LC <sub>50</sub>	Nije primenjivo	-	-
Korozivno oštećenje kože/iritacija	Nije iritativno	Zec	OECD 404
Teško oštećenje oka/iritacija oka	Iritativno za oči	Zec	OECD 405
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	Nije senzibilizator kože	Zamorče	OECD 406

#### Mutagenost germinativnih ćelija

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

#### Karcinogenost

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

#### Toksičnost po reprodukciju

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

#### Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

#### Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

#### Opasnost od aspiracije

Hlorotalonil: Nema dostupnih informacija

## 12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODACI

### 12.1. Toksičnost

#### Toksičnost za vodene organizme

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda	Napomena
Ribe, 96 h LC <sub>50</sub>	0,052 mg/l	<i>Poecilia reticulata</i>	OECD 203	
Rakovi, 48 h EC <sub>50</sub>	0,07 mg/l	<i>Daphnia magna</i>	OECD 202	Hlorotalonil
Alge, 72 h EC <sub>50</sub>	0,21 mg/l	<i>D. subspicatus</i>	OECD 201	Hlorotalonil

#### Toksičnost za kopnene organizme

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda	Napomena
Ptice, LD <sub>50</sub>	>2000 mg/kg			
Pčele, LD <sub>50</sub>	> 100 µg/pčeli			

### 12.2. Perzistentnost i razgradljivost

#### Abiotička razgradljivost

	Vrednost	Metoda	Napomena
Voda, DT <sub>50</sub>	Hlorotalonil: ----	-	-
Zemljište, DT <sub>50</sub>	Hlorotalonil: ----	-	-

#### Biotička razgradljivost

Hlorotalonil: ---- - -

### 12.3. Potencijal bioakumulacije

	Vrednost	Metoda	Napomena
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	Hlorotalonil: ----	-	-
Faktor biokoncentracije (BFC)	Hlorotalonil: ----	-	-



## 12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODACI (nastavak)

### 12.4. Mobilnost u zemljištu

Adsorpcija/desorpcija	Vrednost	Metod	Napomena
	Hlorotalonil: ----	-	-

### 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Komponente ove formulacije ne ispunjavaju kriterijume za klasifikaciju hemikalije kao PBT ili vPvB

### 12.6. Ostali štetni efekti

Nema dostupnih informacija.

## 13. ODLAGANJE

### 13.1. Metode tretmana otpada

Neiskorišćeni proizvod upotrebiti ponovo, kada je to moguće. Ostatake proizvoda treba smatrati posebnim opasnim otpadom. Stepem opasnosti otpada od ovog proizvoda treba da se proceni u skladu sa važećim propisima. Odlaganje otpada vršiti preko ovlašćenih firmi u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima. Kontaminirana ambalaža se mora reciklirati ili odlagati u skladu sa nacionalnim propisima za upravljanje otpadom.

Sa ostacima proizvoda postupati u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom (Sl. glasnik RS br.36/09 i 88/10), a sa ambalažom u skladu sa Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl. glasnik RS br.36/09)

## 14. PODACI O TRANSPORTU

### Pomorski saobraćaj IMO-IMDG

14.1. UN broj	3077
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, ČVRSTO, N.O.S. (hlorotalonil)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Zagađivač mora	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

### Kopneni saobraćaj ADR/RID

14.1. UN broj	3077
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, ČVRSTO, N.O.S. (hlorotalonil)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Opasnost po životnu sredinu	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

### Vazdušni saobraćaj ICAO/IATA

14.1. UN broj	3077
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, ČVRSTO, N.O.S. (hlorotalonil)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Opasnost po životnu sredinu	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

### 14.7. Transport u rasutom stanju prema Prilogu II MARPOL 73/78 i prema IBC Code

Nije primenjivo





## 15. REGULATORNI PODACI

### 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS, br 100/11)

Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br 115/2013)

### 15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nema dostupnih informacija, jer nije rađena. Sredstva za zaštitu bilja podležu drugačijem režimu procene.

## 16. OSTALI PODACI

### Spisak skraćenica

*CLP/GHS - Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br 115/2013)*

*PBT – Perzistentna, bioakumulativna i toksična supstanca*

*vPvB – Veoma perzistentna, veoma bioakumulativna supstanca*

*LD<sub>50</sub> – Srednja smrtna doza*

*LC<sub>50</sub> – Srednja smrtna koncentracija*

*EC<sub>50</sub> – Srednja efikasna koncentracija*

*Koc – Koeficijent raspodele organski ugljenik/voda*

### Spisak obaveštenja o opasnosti (H) sa pripadajućim tekstom u odeljku 3

*H317 - Može da izazove alergijske reakcije na koži*

*H318 - Dovodi do teškog oštećenja oka.*

*H330 - Smrtonosno ako se udiše.*

*H335 - Može da izazove iritaciju respiratornih organa.*

*H351 - Sumnja se da može da dovede do pojave karcinoma.*

*H400 - Veoma toksično po živi svet u vodi.*

*H410- Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.*

### Napomena za korisnike:

Informacije koje sadrži ova lista su zasnovane na našim saznanjima na dan poslednje verzije. Korisnici moraju da potvrde pogodnost i temeljnost datih informacije u skladu sa svakom specifičnom primenom ovog proizvoda. Ovaj dokument se ne sme smatrati garancijom bilo koje specifične karakteristike ovog proizvoda. Upotreba ovog proizvoda ne podleže našoj direktnoj kontroli pa stoga korisnici moraju na osnovu svoje lične odgovornosti da se pridržavaju važećih zdravstvenih i bezbednosnih zakona i propisa. Proizvođač je oslobođen svake odgovornosti koja proistekne iz neadekvatne upotrebe.

---

Kraj dokumenta